
**Tekstilije - Oblika vlaken in prej - Slovar
(enakovreden ISO 8159:1987)**

Textiles - Morphology of fibres and yarns - Vocabulary

Textiles - Morphologie des fibres et fils - Vocabulaire

**iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)**

[SIST ISO 8159:1999](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5ff07747-82ca-42b2-8236-6c5926bcbf1d/sist-iso-8159-1999)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5ff07747-82ca-42b2-8236-6c5926bcbf1d/sist-iso-8159-1999>

Deskriptorji: tekstilije, tekstilna vlakna, preje, slovar

ICS 01.040.59, 59.080.20

Referenčna številka
SIST ISO 8159:1999 (sl)

Nadaljevanje na straneh od 2 do 7

NACIONALNI UVOD

Standard SIST ISO 8159 (sl), Tekstilije - Oblika vlaken in prej - Slovar, prva izdaja, 1999, ima status slovenskega standarda in je enakovreden mednarodnemu standardu ISO 8159:1987 (en), Textiles - Morphology of fibres and yarns – Vocabulary, First edition, 1987-04-01.

NACIONALNI PREDGOVOR

Mednarodni standard ISO 8159:1987 je pripravil tehnični odbor Mednarodne organizacije za standardizacijo ISO/TC 38 Tekstilije.

Slovenski standard SIST ISO 8159:1999 je prevod mednarodnega standarda ISO 8159:1987. V primeru spora glede besedila slovenskega prevoda v tem standardu je odločilen izvirni mednarodni standard v angleškem jeziku. Slovensko izdajo standarda je pripravil tehnični odbor USM/TC TEK Tekstil in tekstilni izdelki.

Ta slovenski standard je dne 1999-10-27 odobril direktor USM.

ZVEZA S STANDARDOM

S prevzemom tega mednarodnega standarda veljajo za omejeni namen referenčnih standardov vsi standardi, navedeni v izvirniku, razen standarda, ki je že sprejet v nacionalno standardizacijo:

SIST ISO 8160:1999 Tekstilije - Teksturirane filamentne preje - Slovar

OPOMBE

- Povsod, kjer se v besedilu standarda uporablja izraz "mednarodni standard", v SIST ISO 8159:1999 to pomeni "slovenski standard".
- Nacionalni uvod in nacionalni predgovor nista sestavni del standarda.
- Slovenski standard SIST ISO 8159:1999 je enakovreden mednarodnemu standardu ISO 8159:1987; od njega se razlikuje po tem, da ima dodan abecedni seznam slovenskih izrazov.

VSEBINA	Stran
1 Namen in področje uporabe.....	4
2 Zveza s standardom	4
3 Izrazi in definicije.....	4
4 Shema oblik	6
Abecedni seznam slovenskih izrazov	7
Abecedni seznam angleških izrazov	7

iTeh STANDARD PREVIEW **(standards.iteh.ai)**

SIST ISO 8159:1999

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5ff07747-82ca-42b2-8236-6c5926bcbfld/sist-iso-8159-1999>

Tekstilije - Oblika vlaken in prej - Slovar

1 Namen in področje uporabe

Ta mednarodni standard definira glavne izraze, ki opisujejo različne oblike, v katere se združujejo tekstilna vlakna, do vključno kablanih prej.

Vsebuje le splošno uporabne izraze; izrazi oziroma razlage, ki so lastni posameznim vlaknom (kot so konoplja, svila, tekstilno steklo, kovinsko vlakno, ogljikovo vlakno itd.), niso vključeni.

Vključeni diagram ponazarja razmerje med posameznimi izrazi s proizvodnega stališča.

Ta mednarodni standard ne vključuje izrazov, ki opisujejo proizvodne ali procesne metode, in ne izrazov, ki opisujejo lastnosti vlaken in prej.

2 Zveza s standardom

ISO 8160

Tekstilije - Teksturirane filamentne preje - Slovar

3 Izrazi in definicije

Vrstni red izrazov in definicij na splošno sledi zaporedju tekstilnih procesov.

3.1 Tekstilno vlakno: Enota snovi, za katero so značilne voljnost, gibkost, finost in visoko razmerje dolžine proti prerezu, ki je primerna za tekstilno uporabo.

3.2 Predivo, vlakno: Tekstilno vlakno omejene dolžine.

3.3 Filament: Tekstilno vlakno zelo velike, nepretrgane dolžine.

3.4 Tekstilna folija: Tekstilna snov v obliki folije, v kateri so molekule usmerjene pretežno v vzdolžni smeri.

3.5 Folijska filamentna preja¹: Trakasta filamentna preja, za katero je značilno visoko razmerje širine proti debelini, ki se dobi z rezanjem tekstilnih folij ali ekstrudiranjem v obliki traku.

3.6 Fibrilirana folijska filamentna preja¹: Trakasta filamentna preja, razcepljena v vzdolžni smeri v tanke, v prečni smeri povezane fibrile².

3.7 Kabel (za kemično predivo): Veliko brez vitja združenih filamentov, ponavadi namenjenih rezanju in/ali razteznemu trganju (konvertiranju) za uporabo v obliki prediva ali česanega pramena.

3.8 Razsuta vlakna: Neurejena masa prediva.

3.9 Mikana koprena: Tanka, neurejena plast vlaken, medsebojno povezanih s tornimi silami.

3.10 Pramen in česanec: Nedoločeno dolg skupek pretežno vzporednega prediva brez vitja, ki ga je mogoče raztezati.

3.11 Predpreja: Nedoločeno dolg skupek pretežno vzporednega rahlo vitega prediva, ki ga je mogoče raztezati.

3.12 Kosmič: Zelo kratka vlakna, namenjena za pritrjevanje na nosilno podlago.

¹ Specifičen tip splošnega izraza "preja".

² Fibrili so tu deli folije dolžinske mase reda velikosti tekstilnih vlaken.

3.13 Preja: Dolg tekstilni izdelek z relativno majhnim prerezom, narejen iz vlaken oziroma filamentov z vitjem ali brez njega.

Opomba: Splošen izraz, ki vključuje vse posebne tipe prej.

3.14 Predivna preja¹: Preja iz prediva, ponavadi povezanega z vitjem.

3.15 Voluminozna predivna preja,¹ nabuhanka: Predivna preja, ki je bila dodatno nabuhana (voluminizirana) s kemično oziroma toplotno obdelavo.

3.16 Filamentna preja: Preja, ki jo sestavlja en (monofilamentna) ali več (multifilamentna) filamentov z vitjem ali brez njega.

3.17 Enonitna preja¹: Preja brez vitja ali preja, ki je bila vita v eni operaciji.

3.18 Večnitna združena preja:¹ Preja iz dveh ali več prej, združenih brez vitja.

3.19 Sukana preja:¹ Preja, narejena z vitjem v eni operaciji iz dveh ali več enonitnih prej.

3.20 Kablana preja¹: Preja, narejena z vitjem v eni ali več operacijah iz dveh ali več prej, od katerih je vsaj ena sukana.

3.21 Teksturirana filamentna preja¹: Multifilamentna ali monofilamentna preja z značilnimi zavoji oziroma kodri, ki ima ali pa lahko po naknadni obdelavi pridobi raztegljivost oziroma voluminoznost, nabuhanost.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST ISO 8159:1999

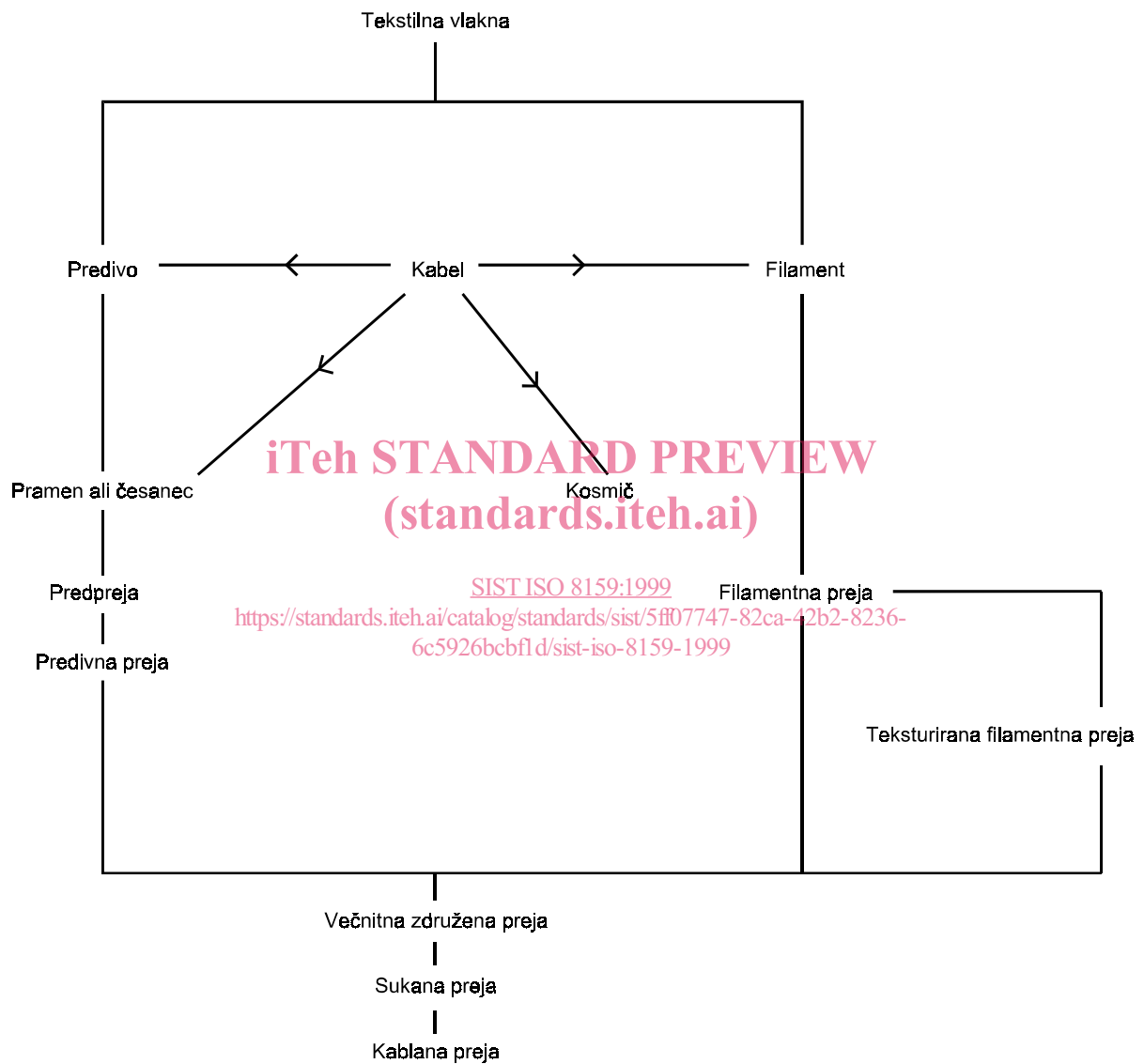
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5ff07747-82ca-42b2-8236-6c5926bcbf1d/sist-iso-8159-1999>

¹ Poseben tip splošnega izraza "preja".

4 Shema oblik

V nadaljevanju je podana shema oblik. V diagramu niso zajeti vsi izrazi iz 3. poglavja in prav tako niso podane vse možne proizvodne poti.

Opomba: Definicija teksturirane filamentne preje je podana v ISO 8160.



Abecedni seznam slovenskih izrazov

E	
enonitna preja	3.17
F	
fibrilirana folijska filamentna preja	3.6
filament	3.3
filamentna preja	3.16
folijska filamentna preja	3.5
K	
kabel (za kemično predivo)	3.7
kablana preja	3.20
kosmič	3.12
M	
mikana koprena	3.9
N	
nabuhanka	3.15
P	
pramen ali česanec	3.10

predivna preja	3.14
predivo	3.2
predpreja	3.11
preja	3.13
R	
razsuta vlakna	3.8
S	
sukana preja	3.19
T	
tekstilna folija	3.4
tekstilno vlakno	3.1
teksturirana filamentna preja	3.21
V	
večnitna združena preja	3.18
vlakno	3.2
voluminozna predivna preja	3.15

Abecedni seznam angleških izrazov

B	
bulked spun yarn	3.15
C	
cabled yarn	3.20
card web	3.9
F	
fibrillated tape yarn	3.6
filament	3.3
filament yarn	3.16
flock	3.12
folded wound yarn	3.19
M	
multiple wound yarn	3.18
R	
roving	3.11

S	
singles yarn	3.17
sliver or top	3.10
spun yarn	3.14
staple fibre	3.2
staple in bulk	3.8
T	
tape yarn	3.5
textile fibre	3.1
textile film	3.4
textured filament yarn	3.21
tow	3.7
Y	
yarn	3.13

iTech STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST ISO 8159 :1999
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/6817717-82ca-42b2-8236-6c59263120d/sist-iso-8159-1999>